

**COPIA**

**COMUN GENERAL DE FASCIA**  
PROVINCIA DI TRENTO



**COMUN GENERAL DE FASCIA**  
PROVINZIA DE TRENTO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N.  
VERBAL DE DELIBERAZION N.**

**103/2025**

di data **11 novembre 2025**  
dai **11 de november del 2025**

**del CONSEI DE PROCURA**

**OGGETTO:** Approvazione dei verbali e della graduatoria finale di merito relativi alla selezione pubblica per la formazione di una graduatoria per assunzioni a tempo determinato di personale nella figura professionale di Assistente amministrativo traduttore – categoria C, livello base, 1<sup>a</sup> posizione retributiva.

**SE TRATA:** Aproazion di verbai e de la graduatoria finèla de merit de la selezion publica per enjignèr na graduatoria per tor su a lurèr a temp determinà personal co la califica profescionèla de Assistent administratif tradutor – categoria C, livel de basa, 1<sup>a</sup> posizion de paament.

Il giorno **11** del mese di **novembre** dell'anno **duemilaventicinque**, alle ore **17.30**, convocato dal Procurador, si è riunito in presenza, il Consei de Procura con l'intervento dei signori:

Ai **11** del meis de **november** del an **dòimilevintecinch**, da **les 17.30**, chiamà ite dal Procurador se à binà en presenza, I Consei de Procura a chel che à tout pèrt i segniores:

	Carica ricoperta <i>Encèria</i>	Present e <i>Tol pèrt</i>	Assente <i>Mencia</i>	
			Giustificato <i>Giustificà</i>	Ingiustificato <i>No giustificà</i>
<b>dott./d.r EDOARDO FELICETTI</b>	Procurador	X		
<b>avv./av. LARA BATTISTI</b>	Conseiera de procura e Vizeprocuradora	X		
<b>dott./d.r BERNARDINO CHIOCCHETTI</b>	Conseier de procura	X		
<b>sig./seg. GIANLUIGI DE SIRENA</b>	Conseier de procura	X		
<b>dott./d.r MATTEO IORI</b>	Conseier de procura	X		
<b>sig./seg. SAMUEL LAZZER</b>	Conseier de procura		X	
<b>sig./seg. MANUEL MAZZEL</b>	Conseier de procura	X		

Partecipa e verbalizza la dott.ssa **Elisabetta Gubert**, Segretario Generale del Comun general de Fascia.

Tol pèrt e verbalisea la dotora **Elisabetta Gubert**, Secretèr Generèl del Comun general de Fascia.

Accertata quindi la presenza del numero legale, il Procurador **Edoardo Felicetti** invita il Consei de Procura a deliberare sull'oggetto indicato.

Zertà che I é I numer legal, I Procurador **Edoardo Felicetti** I envia I Consei de Procura a deliberèr dintornvia I argoment scrit de sora.

# **DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 103/2025 del / dai 11.11.2025**

**OGGETTO:** Approvazione dei verbali e della graduatoria finale di merito relativi alla selezione pubblica per la formazione di una graduatoria per assunzioni a tempo determinato di personale nella figura professionale di Assistente amministrativo traduttore – categoria C, livello base, 1<sup>a</sup> posizione retributiva.

## **IL CONSEI DE PROCURA:**

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, ed in particolare l'art. 19 che ha previsto il Comun general de Fascia (C.G.F.), il quale è stato istituito con la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha approvato anche il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30 dicembre 2010, con cui il Presidente della Provincia ha trasferito al C.G.F. le funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dal 1<sup>o</sup> gennaio 2011;

dato atto che l'art. 12 dello statuto attribuisce al Consei de procura tutte le funzioni e i compiti non riservati espressamente al Consei general, al Procurador del Comun general e al Presidente del Consei general, ed esercita quindi funzioni di "giunta esecutiva";

ricordato che:

- con propria precedente determinazione n. 323/2025 di data 11.09.2025 veniva indetta, in base all'articolo 15, comma 1, lettera a) del vigente Regolamento organico del personale, una selezione pubblica per la formazione di una graduatoria per assunzioni a tempo determinato di personale nella figura professionale di Assistente Amministrativo traduttore – categoria C, livello base, 1<sup>a</sup> posizione retributiva presso l'Unità Organizzativa dei Servizi Linguistici e Culturali.
- l'avviso di concorso prot. n. 4160/6.2 dell'11.09.2025 è stato pubblicato sul sito dell'Amministrazione e all'albo telematico dall'11.09.2025 al 17.10.2025, è stato inviato ai Comuni delle Valli di Fiemme e Fassa, alle Comunità di Valle, al Consorzio dei Comuni Trentini, all'Agenzia del Lavoro della Provincia autonoma di Trento oltre che pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige n. 38 del 17.09.2025;
- l'avviso di concorso stabiliva per lo scorso 17 ottobre 2025 il termine per la presentazione delle domande di ammissione al concorso pubblico;

rilevato che entro il termine del 17 ottobre 2025 sono pervenute n. 2 domande di ammissione;

ricordato che con determinazione n. 389-2025 del 24.10.2025 i 2 candidati che hanno presentato domanda sono stati ammessi alla procedura;

ricordato che con deliberazione del Consei de Procura n. 100/2025 di data 31.10.2025 è stata nominata la Commissione giudicatrice della selezione, come segue:

- dott.ssa Evelyn Bortolotti, responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici Culturali, che la presiederà;
- il dipendente di ruolo del Comun general de Fascia rag. Alessandro Mazzel, Responsabile dell'Unità Organizzativa dei Servizi Finanziari e del Personale, in qualità di membro esperto;
- la dipendente di ruolo del Comun general de Fascia dott.ssa Sara Merighi, addetta all'Unità Organizzativa della Segreteria, in qualità di membro esperto;
- la dipendente di ruolo del Comun general de Fascia dott.ssa Elena Scandolari, addetta all'Unità Organizzativa della Segreteria, con funzioni di segretario verbalizzante senza diritto di voto;

visti i verbali n. 1 di data 3.11.2025 e n. 2 di data 5.11.2025, resi dalla Commissione giudicatrice della selezione in oggetto ed

**SE TRATA:** Aproazion di verbai e de la graduatoria finèla de merit de la selezion publica per enjignèr na graduatoria per tor su a lurèr a temp determinà personal co la califica profacionèla de Assistent amministratif tradutor – categoria C, livel de basa, 1<sup>a</sup> posizion de paament.

## **L CONSEI DE PROCURA:**

vedù e recordà:

- la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e s.m. dintornvia la "reforma istituzionèla" tel Trentin, e soraldut l art. 19 che l à pervedù l Comun general de Fascia (C.G.F.), metù su dapò co la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1, che l'à aproà ence sie statut;
- I Decret n. 234 dai 30.12.2010, con chel che l President de la Provinzia l ge à dat su al C.G.F. la funzions aministratives aldò del art. 8 de la L.P. n. 3/2006 e s.m., a scomenzèr dal 1<sup>m</sup> de jané del 2011;

dat at che l art. 12 del statut del C.G.F. l ge dèsc su al Consei de Procura duta la funzions e i doeres no resservé al Consei general, al Procurador del Comun general e al President del Consei general, e che donca l fèsc la funzions de "jonta esecutiva";

recordà che:

- con determinazion n. 323/2025 dai 11.09. 2025 l é stat metù fora, aldò del articol 15, coma 1, letra a) del Regolament organich del personal en doura, na selezion publica per enjignèr na graduatoria da durèr per tor su personal a temp determinà te la fegura profacionèla de "Assistent Aministratif - Tradutor" de Cat. C - livel de basa, 1<sup>a</sup> posizion de paament, te la Unità Organisativa di Servijes Linguistics e Culturèi.;

- I avis de concors prot. n. 4160/6.2 dai 11.09.2025 l é stat publicà sul sit de l'Administrazion e sul albo telematich dai 1.09.2025 ai 17.10.2025, l ge é stat manà ai Comuns de Fascia e Fiem, a la Comunitèdes de Val, al Consorzio di Comuns Trentins, a l'Agenzia del Lurier de la Provinzia autonoma de Trent estra che publicà sul Bolatin Ofizièl de la Region Trentin Sudtirol n. 38 dai 17.09.2025;

- I avis de concors l stabilia l termin per portèr dant la domanes de amision al concors publich ai 17 de otober del 2025;

vedù che dant dal termin dai 17 de otober del 2025 l é ruà ite 2 domanes de amision;

recordà che con determinazion n. 389-2025 dai 24.10.2025 duc i 2 candidac che à portà dant domana i é stac ametui a la prozedura;

recordà che con deliberazion del Consei de Procura n. 100/2025 dai 31.10.2025 l é stat nominà la Comision d'ejam per la selezion, metuda adum da:

- d.ra Evelyn Bortolotti, Responsabola de la U.O. di Servijes Linguistics e Culturèi, che l'arà la funzion de President;
- I dependent en organich del Comun General de Fascia rag. Alessandro Mazzel, Responsabol de la U.O. di Servijes Finanzieie e del Personal, desche comember espert;
- la dependenta en organich del Comun General de Fascia d.ra Sara Merighi, che la laora te la Unità Organisativa de la Canelaria, desche comember espert;
- la dependenta en organich del Comun General de Fascia dott.ssa Elena Scandolari, che la laora te la Unità Organisativa de la Canelaria, con funzions de canzelista zenza derit de stima;

vedù i verbai n. 1 dai 3.11.2025 e n. 2 dai 5.11.2025 enjigné da la Comision d'ejam de la selezion en argoment e enjonté

allegati alla presente quale parte integrante e sostanziale seppur non materialmente allegati;

accertato che le prove hanno avuto regolare svolgimento il giorno 5.11.2025 (come risultante dal verbale n. 2);

preso atto, dal citato verbale n. 2, della graduatoria finale di merito;

nulla avendo da eccepire in ordine all'operato della Commissione ed alla legittimità dell'intero procedimento relativo alla selezione;

ravvisata la necessità di procedere all'approvazione dei verbali e della relativa graduatoria finale di merito;

ritenuto, inoltre, di dichiarare immediatamente eseguibile ai sensi di legge questa deliberazione, al fine di procedere celermente con gli adempimenti conseguenti;

visti:

- la legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3 "Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino" e ss.mm.;
- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma T.A.A., approvato con L.R. 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.;
- lo Statuto del Comun general de Fascia;

acquisito il parere favorevole sulla regolarità tecnico-amministrativa della proposta di questa deliberazione, espresso dalla Segretaria del C.G.F. dott.ssa Elisabetta Gubert;

all'unanimità,

#### DELIBERA

1. per quanto in premessa, di approvare i verbali n. 1 di data 3.11.2025 e n. 2 di data 5.11.2025, resi dalla Commissione esaminatrice della selezione pubblica per la formazione di una graduatoria per assunzioni a tempo determinato di personale nella figura professionale di Assistente amministrativo traduttore – categoria C, livello base, 1<sup>a</sup> posizione retributiva, verbali che vengono allegati al presente provvedimento quali parti integranti e sostanziali, seppur non materialmente allegati;
2. di approvare la graduatoria finale di merito risultante dal verbale n. 2 e di seguito riportata:

te chest provediment desche sia pèrt en dut e per dut, seence che no a na vida materièla;

zertà che la proes les é states metudes a jir coche carenea ai 5.11.2025 (descheche vegrà fora dal verbal n. 2);

tout at, dal verbal n. 2 recordà sunsora, de la graduatoria finèla de merit;

zenza aer nia da dir en cont del lurier fat da la Comision e vedù che dut l prozediment che revèrda la selezion l é regolèr;

zertà l besegn de aproèr i verbai e la graduatoria finèla de merit;

considrà, ence, de declarèr chesta deliberazion en doura da sobito aldò de la lege, per poder jir inant spedienc coi adempimenc che vegrà do;

vedù:

- la legge provinzièla dai 16 de jugn del 2006 n. 3 "Normes en cont del goern de l'autonomia del Trentin" e m.f.d.;
- I Codesc di Enc Locai de la Region Autonoma T.S. aproà co la L.R. dai 3 de mé del 2018, n. 2 e m.f.d.;
- I Statut del Comun general de Fascia;

tout su l parer a favor en cont de la regolarità tecniche – amministrativa de la proponeta de chesta deliberazion, dat ju da la Secretèra del C.G.F. d.ra Elisabetta Gubert;

con duta la stimes a una,

#### DELIBERA

1. per la rejons scrites dantfora, de aproèr i verbai n. 1 dai 3.11.2025, n. 2 dai 5.11.2025 endrezé da la Comision de ejam del concors publich per ejames per tor su a lurèr a temp pien e no determinà personal co la califica profescionèla de "Assistant Administratif" - Categoria C, livel de basa, 1<sup>a</sup> posizion de paament, verbai che i vegrà enjonté te chest provediment desche pèrt en dut e per dut, seence che no a na vida materièla;
2. de aproèr, donca, la graduatoria finèla de merit che vegrà ca dal verbal n. 2 scrita de sot:

CANDIDATA	PUNTEGGIO
ANGELA PEDERIVA	50,5/60

3. di dichiarare questa deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, 4<sup>o</sup> comma, del Codice degli Enti Locali approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2, per le motivazioni evidenziate in premessa.

3. de declarèr chesta deliberazion en doura da sobito, aldò del art. 183, coma 4, del Codesc di Enc Locai aproà co la L.R. dai 3.05.2018 n. 2, per la rejons scrites dantfora.

Si rende noto che contro questa deliberazione, che non è soggetta a controlli:

- ai sensi dell'art. 183, u.c., del Codice degli Enti Locali approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2, ogni cittadino può presentare – entro il periodo della sua pubblicazione all'albo – opposizione scritta e motivata al Conseil de Procura, depositandola nell'Ufficio di segreteria che ne rilascerà ricevuta;
- coloro che vi hanno interesse e ne sono legittimati possono presentare ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di 60 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro notificata o da quando ne abbiano avuto effettiva conoscenza;
- in alternativa al ricorso al T.R.G.A., coloro che vi hanno interesse possono presentare ricorso straordinario al Presidente della Repubblica solo per motivi di legittimità nel termine di 120 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro comunicata o da quando ne abbiano avuto piena conoscenza.

Vegrà fat saer che de contra a chesta deliberazion, che no la é sotmetuda a controllo:

- aldò de l'art. 183, u.c. del del Codesc di Enc Locai aproà co la L.R. 03.05.2018 n. 2, ogne sentadin pel meter dant – endéná che la é tachèda fora su l'albo - oposizion scrita e motivèda al Conseil de Procura e ge la consegnèr a l'Ofize de Canzleria, che l dajerà fora n rezipis; chi che à n enteress e che i é legitim i pel meter dant recors al Tribunèl Administratif Regionèl competent, dant che vae fora 60 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegrà notifichèda o da canche i n'é stac metui en consaputa a duc i efec;
- empêde l recors al T.R.G.A., chi che à n enteress i pel meter dant recors straordenèr al President de la Republica demò per rejons de legitimità dant che vae fora 120 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegrà comunichèda o da canche i n'é stac metui en consaputa a duc i efec.

Letto, approvato e sottoscritto.  
*Let, aproà e sotscrit*

**IL PROCURADOR/L PROCURADOR**  
FIRMATO DIGITALMENTE  
f.to – Edoardo Felicetti -

**IL SEGRETARIO / L SECRETÈR**  
FIRMATO DIGITALMENTE  
f.to - dott.ssa Elisabetta Gubert -

---

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**  
***RELAZION DE PUBLICAZION***

Questa deliberazione viene pubblicata sull'albo telematico del Comun general de Fascia il giorno **12 NOVEMBRE 2025** per 10 giorni consecutivi. | Chesta deliberazion la vegn publichèda sul albo telematich del Comun general de Fascia ai **12 de NOVEMBER del 2025** per 10 dis a do a do.

**LA SEGRETARIA / LA SECRETÈRA**  
FIRMATO DIGITALMENTE  
f.to - dott.ssa Elisabetta Gubert -

---

**ESTREMI DI ESECUTIVITÀ**  
***DAC DE METUDA EN DOURA***

Deliberazione non soggetta a controlli, dichiarata immediatamente eseguibile, e perciò esecutiva – salvo la sua pubblicazione sull'albo telematico del Comun general de Fascia – col giorno **11 NOVEMBRE 2025**.

Deliberazion no sotmetuda a controi, declarèda sobito da meter en doura, semper che la vegne publichèda sul albo telematich del Comun general de Fascia – dai **11 de NOVEMBER del 2025**.

---

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

*Copia valiva che l'originèl, sun papier zenza bol per doura aministrativa.*

Visto / Sotscrit: **La Segretaria / La Secretèra**  
FIRMATO DIGITALMENTE  
- dott.ssa Elisabetta Gubert -

San Giovanni di Fassa-Sèn Jan, 12 novembre 2025